

EMMANUEL (GMG 2000)

Dall'orizzonte una grande luce
viaggia nella storia
e lungo gli anni ha vinto il buio
facendosi Memoria,
e illuminando la nostra vita
chiaro ci rivela
che non si vive se non si cerca
la Verità.

Da mille strade arriviamo a Roma
sui passi della fede,
sentiamo l'eco della Parola
che risuona ancora
da queste mura, da questo cielo
per il mondo intero:
è vivo oggi, è l'Uomo Vero
Cristo tra noi.

**Rit.: Siamo qui
sotto la stessa luce,
sotto la sua croce,
cantando ad una voce.
È l'Emmanuel, Emmanuel, Emmanuel.
È l'Emmanuel, Emmanuel.**

Dalla città di chi ha versato
il sangue per amore
ed ha cambiato il vecchio mondo
vogliamo ripartire.
Seguendo Cristo, insieme a Pietro,
rinasce in noi la fede,
Parola viva che ci rinnova
e cresce in noi. **Rit.**

Un grande dono che Dio ci ha fatto
è il Cristo suo Figlio,
l'umanità è rinnovata,
è in lui salvata.
È vero uomo, è vero Dio,
è il Pane della Vita,
che ad ogni uomo ai suoi fratelli
ridonerà. **Rit.**

La morte è uccisa,
la vita ha vinto,
è Pasqua in tutto il mondo,
un vento soffia in ogni uomo
lo Spirito fecondo,
che porta avanti nella storia
la Chiesa sua sposa,
sotto lo sguardo di Maria,
comunità. **Rit.**

Noi debitori del passato
di secoli di storia,
di vite date per amore,
di santi che han creduto,
di uomini che ad alta quota
insegnano a volare,
di chi la storia sa cambiare,
come Gesù. **Rit.**

È giunta un'era di primavera,
è tempo di cambiare.
È oggi il tempo sempre nuovo
per ricominciare,
per dare svolte, parole nuove
e convertire il cuore,
per dire al mondo, ad ogni uomo:
Signore Gesù.

**Rit.: Siamo qui,
sotto la stessa luce,
sotto la sua croce,
cantando ad una voce.
È l'Emmanuel, l'Emmanuel, l'Emmanuel.
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Sotto la stessa croce, cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, (Dio con noi)
l'Emmanuel, l'Emmanuel. (Cristo tra noi)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Sotto la stessa croce, cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Sotto la sua croce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.**

This city which has poured out
its life-blood out of love
and has transformed the ancient world
will send us on our way,
by following Christ, together with Peter,
our faith is born again,
the living word
that makes us new
and grows in our hearts.

Ce don si grand que Dieu nous a fait
le Christ son Fils unique;
l'humanité renouvelée
par lui est sauvée.
Il est vrai homme, il est vrai Dieu,
il est le pain de vie
qui pour chaque homme
pour tous ses frères
se donne encore,
se donne encore.

Llegó una era de primavera
el tiempo de cambiar:
hoy es el día siempre nuevo
para recomenzar,
cambiar de ruta y con palabras nuevas
cambiar el corazón
para decir al mundo, a todo el mundo:
Cristo Jesús.

**Rit.: Y aquí
bajo la misma luz,
bajo su misma cruz,
cantamos a una voz.**

**È l'Emmanuel, l'Emmanuel, l'Emmanuel.
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Sotto la stessa croce, cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.
È l'Emmanuel, l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Sotto la stessa croce, cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Cantando ad una voce)
È l'Emmanuel, l'Emmanuel.
(Cantando ad una voce)**